



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III**  
**Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3**

Číslo: 4 Pv 212/19/1103-27  
EEČ: 2-10-424-2020

Bratislava III 27.05.2020

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** zločin: týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko  
povolanie: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12.05.2019, v spoločnom dome v Bratislave, v osade XXXXX, bil rukami po tvári, kopal nohou, ťahal za vlasy svoju manželku XXXXX, a maloleté deti XXXXX XXXXX, pričom sa XXXXX tiež vyhrážal zabitím a bitkou, opakovane ju ako aj deti bil rukou po hlave a po celom tele, hodil maloletú XXXXX o stenu a vytrhol časť vlasov, vulgárne im nadával, ponižoval menovanú, pričom dňa 12.05.2019 vo večerných hodinách, keď bola poškodená v detskej izbe maloletého M.Z., nar. XXXXX, dobehol manžel k nej a synovi do izby, pričom s veľkou agresivitou začal kričať na syna, poškodená mu povedala, že problém so synom vyriešila, na čo XXXXX začal kričať ešte viac a keď poškodená videla, že chcel syna biť, manžel ju odsotil a ona dopadla na posteľ, povedal jej, že sa nemá do toho starať, lebo zbije aj ju, kým sa poškodená pozviechala zo zeme, už bil syna, ktorý bol na posteli, syna udrel päšťou po chrbte, na čo syn spadol na zem z postele a udrel si hlavu, počas ležania na zemi, ho bil do

tváre päšťami alebo otvorenou dlaňou, keď sa snažila ho od syna odsotiť, udrel ho tak silno, že sa synovi začala valiť krv, mal celú tvár od krvi, pričom krvácal z nosa a úst,

Okresnému úradu XXXXX, Odbor všeobecnej vnútornej správy,

pretože výsledky prípravného konania ukazujú, že v konaní XXXXX nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol iný príslušný orgán prejednať ako priestupok proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 Zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení.

#### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ PZ OR PZ XXXXX XXXXX Odbor kriminálnej polície, 1.oddelenie vyšetrovania pod sp. zn. ORP-403/1-VYS-B3-2019 zo dňa 14.05.2019 podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začal trestné stíhanie a zároveň podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona na vyššie uvedenom skutkovom základe.

**Obvinený XXXXX /č. I. 21 – 24/** vo svojej výpovedi uviedol, že to čo je napísané v uznesení o vznesení obvinenia nie je pravda svoje deti nebil ani manželku. Nepopiera, že si niekedy nevypil, ale nie každý deň. Alkohol požíva raz do týždňa. Syna raz udrel avšak pritom sa šmykol a buchol si ústa a rozrazil si peru. Ešte raz chce uviesť, že manželku a deti nebil.

**Poškodená XXXXX /č. I. 42- 46/ vo svojej výpovedi uviedla,** že že nesúhlasí s trestným stíhaním svojho manžela XXXXX, nakoľko je to jej blízka osoba a od času kedy podala trestné oznámenie vidí výraznú nápravu. Manžel sa podrobuje protialkohollickej liečbe aj deťom veľmi chýba a nesúhlasím s trestným stíhaním manžela.

Ku skutku boli vypočuté maloleté deti XXXXX /č. I. 47-50/, ktoré uviedli, že otec ich nebije a viac ku skutku odmietli vypovedať.

**Svedkyňa XXXXX /č. I. 30 – 34/** vo svojej výpovedi uviedla, že dcérine spolužitie s XXXXX nebolo dobré. Dcéra mala raz na krku modrinu. Na XXXXX si všimla modrinu len raz, ale na XXXXX si nevšimla nikdy.

**Svedkyňa XXXXX /č. I. 35 – 38/** vo svojej výpovedi uviedla, že XXXXX má problémy s alkoholom a vtedy býva agresívny. Niekedy keď mal vypité tak sestru (poškodenú) chytil za zápästie tak silno, že mala modriny a niekedy ju chytil aj pod krk. Ona osobne videla iba jedno napadnutie, keď sestru buchol päšťou do ramena. Čo sa týka detí tak na maloletej XXXXX nevidela modriny a na XXXXX videla modriny len jeden krát.

Z listinných dôkazov poukazujem na lekársku správu (č.l. 51), fotodokumentáciu (č.l. 52-59), úradné záznamy (č.l. 61, 79-87), znalecké posudky z odboru psychológia (č. I. 105-211),

Poškodenej XXXXX bolo vykonané psychologické vyšetrenie a zo záverov

znaleckého posudku vyplýva, že je u nej prítomná tendencia k emocionálnej labilitě a instabilitě, submisívny, racionálny so sklonom zmyslovosti až dramtizácii extravertívny typ osobnosti. Poškodená uvádza, že si praje aby sa manžel vrátil domov, že jej úmyslom nie je kriminalizovať ho ale motivovať ho k protialkoholickéj liečbe kvôli negatívnym dôsledkom jeho správania na fungovanie rodiny. Poškodená popisuje pozitívny postoj k obvinenému, otvorene oceňuje jeho osobnostné a charakterové vlastnosti ako aj rodičovské kompetencie. U poškodenej nezanechalo na psychike také následky, ktoré by si vyžadovali psychologickú a psychiatrickú intervenciu, ani sa u nej neprejavuje syndróm týranej osoby. V súčasnej situácii si praje návrat manžela do spoločnej domácnosti. Znalec pri komplexnom klinicko-psychologicko vyšetrení poškodenej nezistil, že by sa z psychologického hľadiska mohlo jednať o týranú osobu nakoľko u nej nie sú prítomné také príznaky, ktoré by poukazovali na typický cyklus domáceho násilia resp. psychického alebo fyzického týrania, ale na prežívanie, ktoré korešponduje s jej reakciou na prejavy verbálnej a brachiálnej heteroagresivity manžela ku ktorým dochádzalo z jeho strany v stave opitosti.

Zo záverov psychologického posudku u maloletej XXXXX vyplýva, že výsledky znaleckého dokazovania nepoukazujú na to, že by sa u poškodenej maloletej mohlo z psychologického hľadiska jednať o týranú osobu.

Zo záverov psychologického posudku u maloletého XXXXX vyplýva, že výsledky znaleckého dokazovania nepoukazujú na to, že by sa u poškodeného maloletého mohlo z psychologického hľadiska jednať o týranú osobu.

Zločinu týranie blízkej osoby a zverenej osoby ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 208 ods. 1 písm. a) Tr. zákona sa dopustí ten, kto týra blízku osobu alebo osobu, ktorá je v jeho starostlivosti alebo výchove, spôsobujúc jej fyzické utrpenie alebo psychické utrpenie

a) bitím, kolaním, údermi, spôsobením rán a popálení rôzneho druhu, ponižovaním, pohrdavým zaobchádzaním, neustálym sledovaním, vyhrázaním, vyvolávaním strachu alebo stresu, násilnou izoláciou, citovým vydieraním alebo iným správaním, ktoré ohrozuje jej fyzické alebo psychické zdravie alebo obmedzuje jej bezpečnosť.

V zmysle uvedeného o týranie ide vtedy, ak páchatel' nepriaznivo pôsobí na telesný a psychický stav blízkej alebo zverenej osoby. Páchatel' svojim zlým zaobchádzaním musí prejaviť hrubší stupeň surovosti a bezohľadnosti a okrem toho jeho konanie musí obsahovať aj znak istej trvalosti, aj keď sa nevyžaduje, aby išlo o sústavné konanie. Pre naplnenie znakov uvedeného trestného činu sa vyžaduje, aby bolo v dôsledku páchatel'ovho konania spôsobené fyzické alebo psychické utrpenie, to je taký stav, ktorý sa vyznačuje telesnými alebo psychickými bolesťami, ktoré ovplyvňujú obvyklý spôsob života týranej osoby a netrvajú krátky prechodný čas.

Len také konanie páchatel'a uvedené v odseku 1 naplní skutkovú podstatu tohto trestného činu, ktoré naplní znaky týrania. Následkom uvedených konaní páchatel' týranej osobe spôsobí fyzické alebo psychické utrpenie. Nie je síce rozhodujúce, či takejto osobe vznikli následky, ktoré možno posúdiť ako ublíženie na zdraví, avšak z pojmu týrania jasne vyplýva, že takáto osoba musí konanie páchatel'a pociťovať ako ťažké príkorie.

Je nutné konštatovať, že z podaného trestného oznámenia a vykonaného vyšetrovania takto taxatívne uvedené konanie nevyplýva. V uvedenej veci ide predovšetkým o slovné útoky, ktoré nie je možné považovať za týranie, za ktoré je v zmysle ustálenej judikatúry súdov a právnej teórie považované zlé nakladanie s osobou, ktoré sa vyznačuje hrubším stupňom necitlivosti a bezohľadnosti ale musí ísť o také konanie, ktoré týraná osoba pre jeho hrubosť, bezohľadnosť alebo bolestivosť pociťuje ako ťažké príkorie.

Podľa § 127 ods. 4 Trestného zákona, blízkou osobou sa na účely tohto zákona rozumie príbuzný v priamom pokolení, osvojiteľ, osvojenec, súrodenec a manžel; iné osoby v rodinnom alebo obdobnom pomere sa pokladajú za navzájom blízke osoby len vtedy, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá právom pociťovala ako ujmu vlastnú.

Podľa § 127 ods. 5 Trestného zákona, blízkou osobou sa na účely trestných činov vydierania podľa § 189, znásilnenia podľa § 199 ods. 2, sexuálneho násillia podľa § 200 ods. 2, sexuálneho zneužívania podľa § 201 ods. 2, týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208, nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 2 alebo nebezpečného prenasledovania podľa § 360a rozumie aj bývalý manžel, druh, bývalý druh, rodič spoločného dieťaťa a osoba, ktorá je vo vzťahu k nim blízkou osobou podľa odseku ako aj osoba, ktorá s páchatelom žije alebo žila v spoločnej domácnosti.

Objektom tohto trestného činu je ochrana blízkych osôb a ochrana osôb, ktoré so zreteľom na nedostatok veku /deti/ alebo plnoleté osoby pre chorobu, starobu, invaliditu, mentálnu retardáciu, sú v starostlivosti alebo výchove osôb. U oboch kategórii ide najmä o ochranu pred domácim násillím.

Podľa § 2 ods. 1 Trestného poriadku nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon.

Podľa § 2 ods. 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Trestným činom je v zmysle ustanovenia § 8 Trestného zákona protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v Trestnom zákone. Z uvedeného ustanovenia vyplýva, že o trestný čin sa jedná iba vtedy, ak sú súčasne splnené všetky jeho obligatórne (povinné) podmienky, ktorými sú protiprávnosť a formálne znaky, t.j.

znaky niektorej skutkovej podstaty trestného činu uvedenej v osobitnej časti Trestného zákona. Ak splnenie ktoréhokoľvek z obligatórnych znakov skutkovej podstaty absentuje, nemôže sa jednať o trestný čin, avšak nemožno vylúčiť, že sa jedná o iné protispoločenské, a v prípade právom upraveného vzťahu, i protiprávne konanie, spravidla však menšej závažnosti (priestupok, iný správny delikt], na základe čoho štát, zastúpený zákonodarcom nepovažuje za správne a ani potrebné takého konanie postihovať metódami a prostriedkami trestnej represie, ktoré sú v každom právnom štáte tzv. ultima ratio t.j. krajnými prostriedkami postihu protiprávneho konania najhrubšieho charakteru, pri ktorých ostatné metódy odstránenia protispoločenského a protiprávneho konania spravidla zlyhávajú a ktoré zároveň ochraňujú také vzťahy, na ktorých ochrane má záujem celá spoločnosť.

Z uvedeného ustanovenia vyplýva, že o trestný čin sa jedná, ak sú súčasne splnené všetky jeho obligatórne (povinné podmienky; ktorými sú protiprávnosť, ako aj formálne znaky, t.j. znaky niektorej skutkovej podstaty trestného činu uvedenej v osobitnej časti Trestného zákona.

*Podľa ustanovenia § 49 odsek 1 písmeno e) Zákona o priestupkoch, priestupok proti občianskemu spolunažívaniu spácha ten, kto sa dopustí konania podľa písmena a) alebo písmena d) na blízkej osobe alebo osobe, ktorá mu bola zverená do starostlivosti alebo výchovy.*

*Podľa ustanovenia § 49 odsek 1 písmeno d) Zákona o priestupkoch, priestupok proti občianskemu spolunažívaniu spácha ten, kto úmyselne naruší občianske spolunažívanie vyhrázaním sa ujmom na zdraví, drobným ublížením na zdraví, nepravdivým obvinením z priestupku, schválnosťami, alebo iným hrubým správaním.*

*Podľa ustanovenia § 214 odsek 1 Trestného poriadku, prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo-by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.*

V danom prípade je poukazujem na výpoveď poškodenej, maloletých a vypracované znalecké posudky.

Po dôkladnom preskúmaní všetkých skutočností obsiahnutých vo výrokovej časti predmetného uznesenia a to v rozsahu nevyhnutnom na jeho rozhodnutie, pričom som starostlivo uvážila všetky okolnosti prípadu jednotlivo i v ich súhrne som dospela k záveru, že danom prípade nedošlo k naplneniu povinných znakov skutkovej podstaty zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písm. a) Trestného zákona, ani iného trestného činu, ale vo veci sa jedná o **priestupok proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 odsek 1 písm. d), písmeno e) Zákona č. 372/90 Zákona o priestupkoch v znení neskorších noviel**, a preto považujem svoje rozhodnutie o **postúpení** veci podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku, tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia za dostatočne **odôvodnené**.

Z vyššie uvedených dôvodov bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Henrieta Tumová  
prokurátorka